

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 39 (1913)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA

Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes

AINSI QUE DE

l'Association des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

COMITÉ SUPÉRIEUR DE RÉDACTION :

Président: M. A. Rychner, architecte, à Neuchâtel. — Secrétaire: M. Henry Baudin, architecte, à Genève.

MEMBRES

Fribourg: MM. F. Broillet, architecte; H. Maurer, ingénieur; R. de Schaller, architecte. — Vaud: MM. Epitaux, architecte; W. Grenier, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. Jost, architecte; Alph. Vautier, ingénieur. — Genève: MM. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Conseiller administratif; Paul Picard, ingénieur-contracteur; Th. Turrettini, ingénieur. — Neuchâtel: Ed. Elskes, ingénieur; A. Hotz, ingénieur cantonal; E. Prince, architecte. — Valais: E. de Stockalper, ingénieur.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ DU BULLETIN TECHNIQUE :

A. Palaz, professeur, président. — Meyer, architecte. — Dommer, ingénieur. — G. Imer, ingénieur, à Genève. — F. Rouge, libraire, à Lausanne.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse: 1 an, 10 fr. Etranger: 12 fr. — Pour sociétaires: Suisse: 1 an, 8 fr. Etranger: 10 fr. — Prix du numéro: 75 cent.

LAUSANNE

RÉDACTION: 2, Rue du Valentin, D^r H. Demierre, ing. — ADMINISTRATION: Librairie F. Rouge & C^{ie}, 6, rue Haldimand.

S. A. Gips-Union :: Zurich

Société de 24 fabriques Suisses de Plâtre réunies.

Case postale 1054 — TÉLÉPHONE N^o 5950

* Bureau central à ZURICH *

Adresse télégraphique : GIPSUNION ZURICH



Pour la Suisse française s'adresser à S. A. GIPS-UNION, USINE DE BEX (Vaud).

4889

FABRICATION DE :

Gypse blanc et à dégrossir.

Felsenite (gypse hydraulique) pour enduits de grande dureté et pour planchers sans joints, incombustibles et imperméables, meilleure couche de réception pour linoléum.

Gypse à mouler et Gypse d'Albâtre.

Gypse à semer pour l'agriculture.

Briques en gypse pour galanages insonores et légers. Planches de gypse en roseaux et en fibres de cocos pour plafonds, revêtements, galanages, etc.

Matériaux isolants, secs, incombustibles.

Construction intérieure la plus salubre et prompte à toute saison.

Échantillons et prix franco sur demande.

Fabrique lausannoise d'Appareils de chauffage

G. Weber, constructeur, Lausanne

Maison fondée en 1889

Ventilation

CHAUFFAGES CENTRAUX

Dépoussiérage

Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

MARMITES A VAPEUR

Buanderies complètes simples et à vapeur.

Références de tout premier ordre.

ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

Montandon & Cie S.A., Bienne

Fers et Aciers étirés de précision sur tous

Profils

Aciers laminés à froid jusqu'à 210 mm. de largeur.
Feuillard pour emballages, sans scories.

6635

MATÉRIEL

DE

Perforation mécanique

ET DE

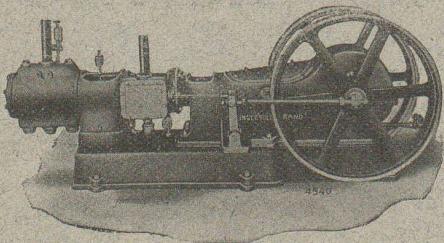
SONDAGE

Outils pneumatiques

POUR

RIVETAGE - BURINAGE - PERÇAGE
ALÉSAGE - TARAUDAGE, etc.

COMPRESSEURS D'AIR



Cie Ingersoll-Rand

33, rue Réaumur, 33 — PARIS

AGENTS GÉNÉRAUX :

Suisse allemande : MM. von ARX & Cie, Zurich, 16, Seideng.
Suisse franç. : Maison PETITPIERRE fils & Cie, Neuchâtel.

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté.
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

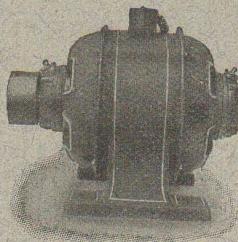
CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

Fournitures générales pour Entreprises électriques

→ (VENTE EN GROS) ←

Ventilateurs



Petits Moteurs jusqu'à 1/3 HP.

Compteurs d'électricité

Compteurs d'eau

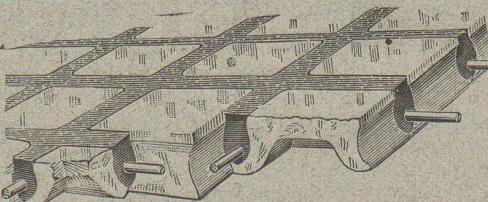
E. FAUCONNET

29, avenue d'Ouchy, Lausanne.

TÉLÉPHONE N° 2303.

APPARTEMENT N° 3525.

6386



Béton armé translucide

(Système Keppler breveté)

6384

Nouveau système de plafonds translucides
en béton armé et dalles de verre.

Grande résistance à la surcharge. — Pose pratique, rapide et économique. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur.

Représentant : Rob. Looser, Zurich V, Kreuzplatz, 1



Deutsche Maschinenfabrik A.-G. Duisburg.

INSTALLATIONS POUR LE PERCAGE DE TUNNELS

Perforatrices et Haveuses — Marteaux perceurs

COMPRESSEURS

Installations de transport et de chargement

— ENGINS DE LAVAGE DE TOUS GENRES —

ARSAG LIFTS

S.A. Arsag Faïrique d'Ascenseurs de Seebach
SEEBACH-ZURICH.

Ascenseurs et monte-charges
de tous les systèmes

ZA 1534 g.

Entrepreneurs !!

Locomotives

Achat

Dragues

Pelles à vapeur

Voies

Wagonnets

Location

Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

ORENSTEIN & KOPPEL

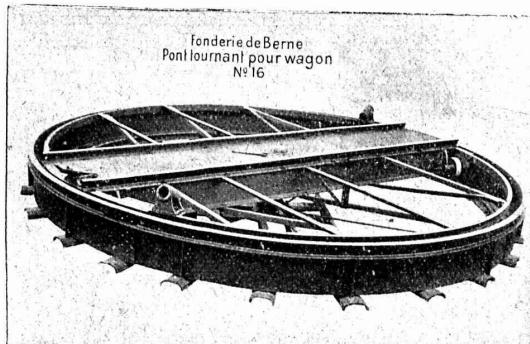
ZURICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

SOCIÉTÉ DES

USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Fonderie de Berne
Pont tournant pour wagon
N° 16

Appareils de levage : Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

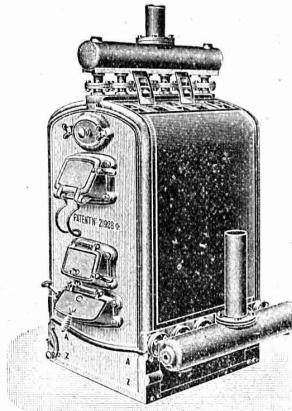
Branchements et croisements pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge.

BARRIÈRES avec ou sans arrêts et sonneries.

Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires. (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 76 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

Machines pour la fabrication des Briques en Ciment. Renseignements sur des installations faites, références. Projets et devis sont à disposition.



Installations

5615

DE

CHAUFFAGES CENTRAUX

de tous systèmes

ET DE

Services d'eau chaude

Bains, Buanderies.

Séchoirs.



Brevet Suisse
N° 21,928.



CAMILLE BAUER, BALE

Représentant général pr la Suisse de **Hackethal-Draht und Kabelwerke, Aktiengesellschaft, Hannover**

Le Câble **HACKETHAK** est installé dans le **TUNNEL du SIMPLON**

Le meilleur matériel
pour
lignes aériennes.

Procédé breveté.
Demander prospectus
et échantillons!



Portail Nord du Tunnel du Simplon.

L'isolation Hackethal résiste
aux intempéries
et aux acides.
Le câble Hackethal convient
spécialement aux
fabriques de produits
chimiques, brasseries, blan-
chisseries, teintureries,
mines et carrières, fonderies,
hauts-fourneaux, etc., etc.

SOCIÉTÉ SUISSE DES EXPLOSIFS

Fournisseur
de la
CONFÉDÉRATION SUISSE
et des
Entreprises des
Tunnels du Simplon,
du Lötschberg,
du Mont d'Or,
de la Furka,
du Moutier-Longeau,
etc., etc.

BRIGUE (Usine à Gamsen)

Dynamites Gommes et Gélatines
à tous dosages
Détonateurs, Mèches,
etc.

GÉLATINE GAMSITE
Explosif de sûreté incongelable

Représentants
pour la
Suisse allemande et le
Jura bernois :
MM. WILL & Cie, Bienne
Pour les cantons de
Vaud et de Neuchâtel :
MM. Senglet, Fuchs & Cie
Matiériaux de construction
Lausanne

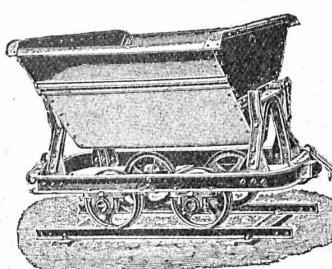
Dépôt chez **MM. Max Lorétan, Sion, et C. Bompard, Martigny**

FRITZ MARTI Société anonyme, BERNE

Dépôts à :
Berne, Yverdon et Wallisellen.

VENTE et LOCATION de :
Matériel d'entrepreneurs

Voies transportables, wagonnets, croisements,
plaques tournantes, roues et essieux montés.



Locomotives. - Machines pr la construction.

Locomobiles disponibles de 6-50 HP.

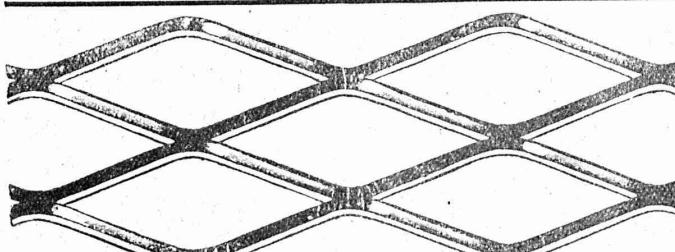
POMPES — DRAGUES 6079-1

Concasseurs pour faire le gravier et le sable.

Bétonnières américaines système « Smith ».

Treuils à vapeur et à l'électricité.

Poulies différentielles. Chats roulants, etc.



MILAN 1906 : GRAND PRIX

MÉTAL DÉPLOYÉ

(expanded metal - lamiera stirata - streck metall)
Armature pour travaux en béton, en ciment et
en plâtre. — Grillages, clôtures, etc.

Seuls concessionnaires pour l'Italie et la Suisse :

Fratelli Bruzzo — Ferriera di Bolzaneto

Aciéries et Laminoirs à Bolzaneto
GÈNES (Italie)

Entreprise générale d'installations de chauffage

A. CUÉNOUD, INGÉNIEUR

St-Roch, 3 et 5 — LAUSANNE — St-Roch, 3 et 5

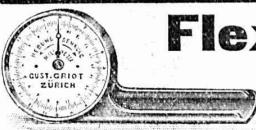
Chauffages centraux à eau chaude et vapeur
basse pression.

Installations de cuisines d'hôtels et restaurants.

Buanderies. — Blanchisseries à vapeur. 6525

Cheminées de salon. — Calorifères. — Poêles.

→: Prix-courant. — Devis et visite sur demande. ←



Fleximètre Breveté D. R. G. M.

pour Ponts, Planchers, Colonnes,
etc. 6708
lisible $\frac{1}{20}$ de mm. Modèle compact et
robuste.

Nombreuses références internationales. Prospectus franco.

GUSTAVE GRIOT, ingénieur, Freiestr. 139, ZURICH

CABLES ÉLECTRIQUES SOUS PLOMB
pour haute et basse tension, télégraphie, téléphonie et sonnerie
avec accessoires.

TUYAUX EN PLOMB

CABLES EN ACIER pour traction, ascenseurs, grues, ancrage, etc.

LIENS POUR ÉCHAFAUDAGE

Kabelwerke Brugg, A.-G.

vormals Otto Suhner & Co

BRUGG (Argovie) ← →

Charles Ebner jr
SCHAFFHOUSE

Maison fondée 1901



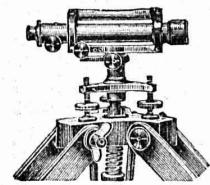
Instruments
et
Accessoires

pour la

Géodésie

et le

Dessin



Exigez les catalogues
s. v. p.

ENTREPRISES GÉNÉRALES
de VITRERIE en tous genres.
Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail.



CLICHÉS SADAG

GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.
Chromotypographie.

REPRÉSENTANT :

J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.
LAUSANNE

Manufacture de Papiers.

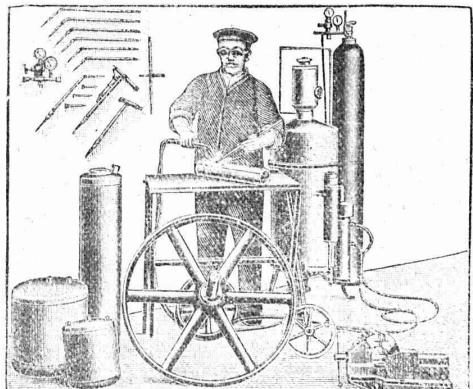
Stouky, Baumgartner & C°
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans
l'Industrie du Bâtiment

SOUDURE

et découpage autogènes système

Continental



Procédé oxy-acétylénique
Seuls appareils autogènes fabriqués en Suisse

DERNIÈRE NOUVEAUTÉ

Chalumeau combiné soudeur-découpeur

Rendement maximum — Simplicité incomparable
Economie sans pareille

Références de premier ordre en Suisse
Demandez notre catalogue spécial N° 251

Continental-Licht-u. Apparatebau-Gessellschaft m. b. H.
Zurich-Dubendorf Téléphone N° 16

Fabrique spéciale pour

ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & Cie, Lucerne.

Bureau et atelier à Lausanne, rue St-Roch, 3 et 5,
A. CUÉNOUD, ingénieur, représentant.

Maison

DE CONFIANCE
fondée en 1874.

Commande par bouton

Commande par corde

Commande par volant, etc.

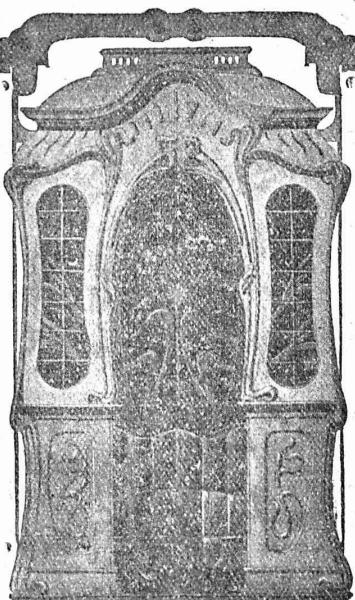
Marche
silencieuse.

Grande vitesse:
jusqu'à
2 m. par seconde.

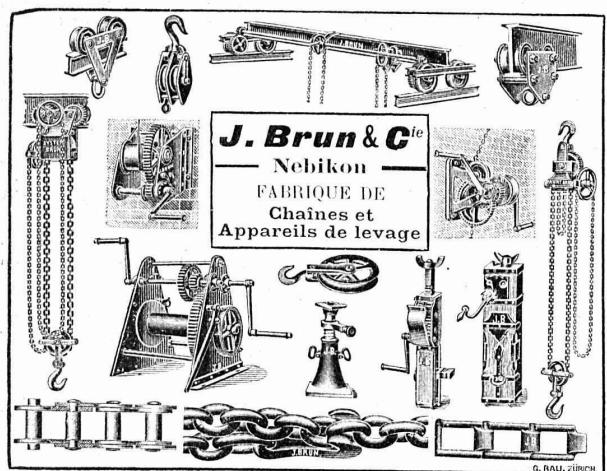
Parachute infaillible.

Derniers modèles
américains.

1500 installations
en fonction.

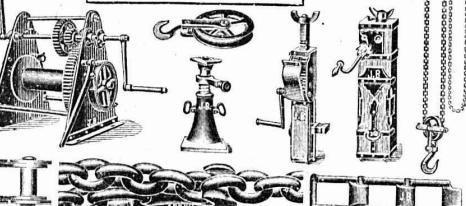


Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants
gratuit sur demande.



J. Brun & Cie

Nebikon
FABRIQUE DE
Chânes et
Appareils de levage



D. RAU, ZÜRICH

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES,
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS,

MATHEY-DORET Ingr. Conseil

Schmidt & Schmidweber

MARBRES et GRANITS

Usines hydrauliques à DIETIKON — Bureaux à ZURICH

SPÉCIALITÉ:

REVÈTEMENTS de FAÇADES en GRANIT POLI
MONUMENTS FUNÉRAIRES

Photographie technique et industrielle

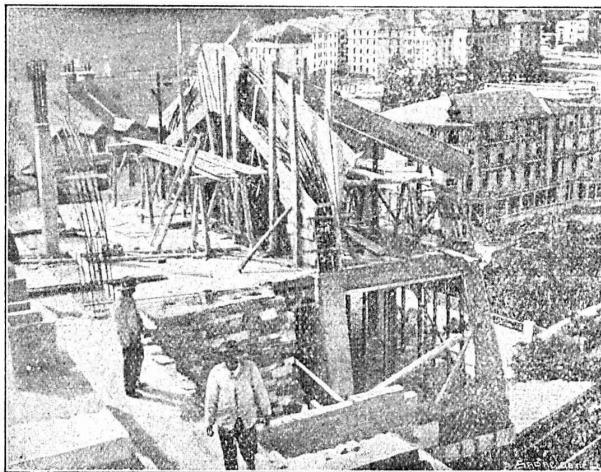
PI. St-Laurent, 24, **„LUNA“ LAUSANNE**

Agrandissements et réductions de plans,
cartes géographiques et documents.

Photographies d'architecture, machines, etc.

6025

— TÉLÉPHONE 318



A. Paris & L. Berthod, ingénieurs.

Bureau central d'études : LAUSANNE, Rue de Bourg, 17.

BÉTON ARMÉ, F. Brazzola.

6754

FRANCILLON & CIE LAUSANNE
FRANCILLEON & CIE LAUSANNE



**Contre les
caves humides**

même à la pression la plus
élevée des eaux du sous-sol

Parois humides

et leurs conséquences: mol-
lesse, crêpissage tombant
en écailles, efflorescences etc.

Succès garanti!

Plusieurs millions de mètres
carres rendus imperméables.
Prospectus gratis!

**Simple !
Bon marché ! Durable !**

Médailles d'or.

Brevet allemand.
10 Brevets étrangers.

CÉRÉSITE

Wunner'sche Bitumen-Werke, G.m.b.H., Unna (Westphalie)

Fabricants de l'Emulsion „Wunner“ au Bitume, brevetée célèbre dans le monde entier.

Deuxième fabrique: Cereit Waterproofing Co., Chicago.

Réprésentant général :
G. BOSSHARD,
Blauhahnenstrasse 14, Zurich.

Représentant général :
G. BOSSHARD,
Blauhahnenstrasse 14, Zurich.

Ra. 4500



LANDIS & GYR ZUG

Fabrique d'appareils électriques

Maison fondée en 1896

REPRÉSENTANT GÉNÉRAL

pour la

SUISSE ROMANDE



MÉCANIQUE DE PRÉCISION S.A. VEVEY

COMPTEURS POUR TARIFS SPÉCIAUX - WATTMÈTRES TYPE FERRARIS - INTERRUPTEURS HORAIRES

INTERRUPTEURS AUTOMATIQUES POUR L'ÉCLAIRAGE DES CAGES D'ESCALIERS

RAMPES. D'ÉTALONNAGE - LAMPES À FILAMENT MÉTALLIQUE

E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR :

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

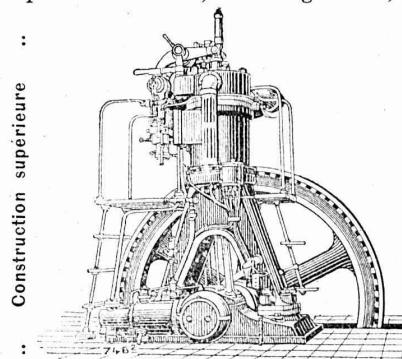
TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

Moteurs Diesel "Deutz"

verticaux et horizontaux pour huile lourde, huile de goudron, etc.



Références de tout premier ordre

Moteurs à huile lourde à deux temps Simples □ Économiques

Moteurs Deutz, à gaz, benzine, pétrole
Demandez prospectus et prix à la

Gasmotoren-Fabrik „Deutz“ A.-G., Zurich

Construction supérieure

Société des lampes à incandescence de Zurich

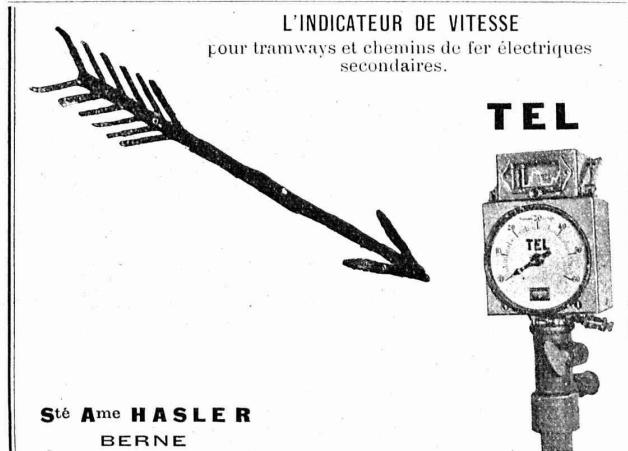
Etablie en 1889

ZURICH

Etablie en 1889

Lampes à filaments métalliques « Leuconium »

Economie 65-70 %



Sté Amé HASLER
BERNE

CHRISTEN & TOBLER

Téléphone 781 LUGANO Adr. tél. « Christentobler »

Carreaux à mosaïque

en tous genres

GRAND ASSORTIMENT * PRIX très AVANTAGEUX

Echantillons, catalogues illustrés et prix sur demande.

Fonte pour canalisation

A HAUTE PRESSION

des USINES DE CHOINDEZ

= Tuyaux fer étiré. =

Max Schmidt & Cie

LAUSANNE

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

**MILAN 1906 Diplôme d'honneur
avec Médaille d'or**
Médailles d'or : 7446
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, avenue Nestlé,
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.

ATELIERS de CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES de VEVEY

TURBINES et REGULATEURS

Monte-Charges de t^s systèmes

Compresseurs.

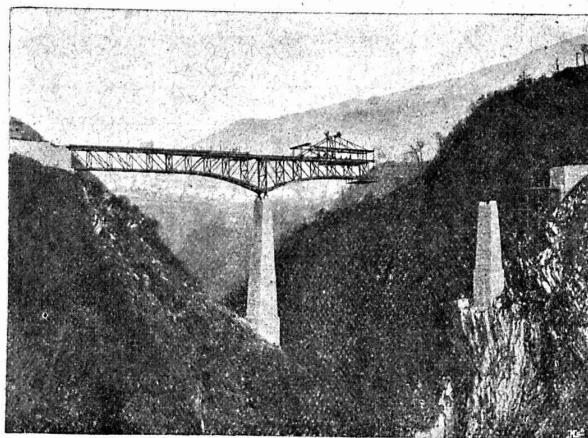
Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts et plaques
tournantes.

CHARIOTS TRANSBORDEURS

BRANCHEMENTS et
CROISEMENTS



Pont-route sur la Breggia, entre Castello
et Morbio superiore (Tessin).

(Suisse)

Fonderie de FER et de BRONZE

PONTS et

Charpentes métalliques.

RÉSERVOIRS et CHAUDIÈRES

GAZOMÈTRES

TUYAUX

BARRAGES et ÉCLUSES

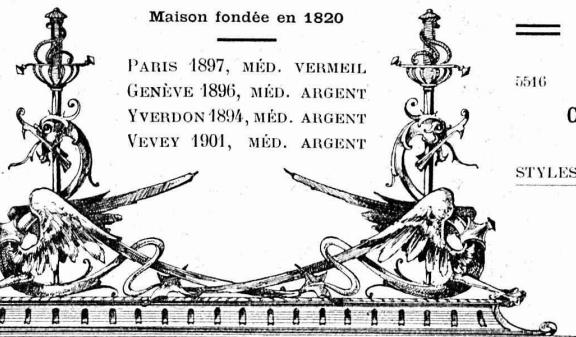
DEVIS de toutes MACHINES
sur demande.

S. A. CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ET FERRONNERIE D'ART DE NYON

Maison fondée en 1820

Téléphone

Adresse
télégraphique.
Ferronnerie
Nyon.



= ci-devant L^s CHERPIT =

5516

ÉTUDES — PLANS — DEVIS
CHARPENTES EN FER — PONTS — TOITURES

STYLES ANCIENS FERRONNERIE D'ART STYLES MODERNES

Spécialité de LUSTRES en fer forgé.

CATALOGUES A DISPOSITION

PORTAILS — BALCONS — MARQUISES
VÉRANDAHS

CHENETS — LANDIERS — APPLIQUES

— Fabrique de Chauffage Central et Poêlerie Moderne —

C. SAMBUC FILS, ing.

LAUSANNE

SPECIALITÉ DE :

Chauffages centraux.

Installations de cuisines.

Dernières installations exécutées :

6414

Usine à gaz de Malley (bâtiments d'administr.) Galeries du Commerce (Chauff.).

Hôtel Mirabeau (Cuisines et Chauffage). Imprimeries réunies, à Lausanne.

Schweizerhof, Hôtel National, Zermatt (Cuisines)



Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'honneur et Médaille d'or.

